



# ÖVE-ZERTIFIKAT

und Berechtigung zur Führung des Österreichischen Prüfzeichens



Zertifikat Nr.: **80-076-02**

Gültig von: 2017 12 14  
bis: 2019 12 14

Der Österreichische Verband für Elektrotechnik (OVE) erteilt der tieferstehenden Firma das Recht, die angeführten Produkte mit dem Österreichischen Prüfzeichen zu kennzeichnen.

Firma: **ELSTA-MOSDORFER Ges.m.b.H.**  
Bahnstraße 29  
8430 Kaindorf / Sulm  
Österreich

Produkt: **Leergehäuse für Niederspannungsschaltgerätekombination**

Die vom Auftraggeber vorgestellten Produkte wurden auf Einhaltung mit den Anforderungen der in diesem Zertifikat gelisteten Normen, Standards und technischen Spezifikationen geprüft. Der ÖVE bescheinigt die Konformität der gelisteten Produkte und jener Produkte, welche identisch mit den eingereichten hergestellt werden (ISO / IEC 17067, Konformitätsbewertungssystem Typ 5).

Der Herstellungsprozess und die Produkte unterliegen einer laufenden Überwachung auf der Grundlage harmonisierter, europäischer Verfahren. Dieses Zertifikat wurde unter der Annahme und vorbehaltlich der Tatsache ausgestellt, dass der Auftraggeber im Besitz sämtlicher Produktrechte ist.

Die Prüfergebnisse sind in folgenden Akten dokumentiert: **TGM-VA EE 36009**

**Österreichischer Verband für Elektrotechnik**  
Leiter Prüfwesen & Zertifizierung



*W. Martin*

Digitally signed by W. Martin  
Email=w.martin@ove.at

Dipl.-Ing. W. Martin

Wien, 2017 12 19





**Hersteller:**

ELSTA-MOSDORFER Ges.m.b.H.  
Bahnstraße 29  
8430 Kaindorf / Sulm  
Österreich

**Fertigungsstätte(n):**

ELSTA-MOSDORFER Ges.m.b.H.  
Bahnstraße 29  
8430 Kaindorf / Sulm  
Österreich

Elsta Mosdorfer Bosnia d.o.o.  
Save Kovacevica 11  
75000 Tuzla  
Bosnien & Herzegovina

**Gepprüft und zertifiziert nach:**

ÖVE/ÖNORM EN 62208:2012-07-01  
ÖVE/ÖNORM EN 61439-3:2013-06-01 (Pkt. 10.2.6)  
ÖVE/ÖNORM EN 61439-5:2011-11-01 (Pkt. 8.1.5, 8.1.6, 8.1.101, 8.2, 10.2, 10.3, 10.13)

Dieses Zertifikat bildet die Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

**Produkt: Leergehäuse für Niederspannungsschaltgerätekombination**

**Typenbezeichnung:**

*Technische Daten:*

**Handelsmarke:**

**M...**  
Bemessungsisolationsspannung AC 1000 V, DC 1500 V  
IP30D oder IP43  
IK10  
siehe Typenliste

ELSTA MOSDORFER

**ÖVE - Prüfwesen & Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter [www.bmwf.wg.at/akkreditierung](http://www.bmwf.wg.at/akkreditierung) veröffentlichten Bereiche



Plattenschrank – Rückenwand geschraubt: Gehäuse und Tür aus Isolierstoff

| Typenbezeichnung (1)      | Typenbezeichnung (2) | Abmessungen HxBxT<br>[mm] |      |       | Schutzart     | IK-Code | Bemessungs-<br>isolationsspannung | Tragfähigkeit |      |
|---------------------------|----------------------|---------------------------|------|-------|---------------|---------|-----------------------------------|---------------|------|
|                           |                      | Breite                    | Höhe | Tiefe |               |         |                                   | Gehäuse       | Tür  |
| <b>M 400 / 260</b>        | –                    | 400                       | 260  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 400 / 300</b>        | –                    | 400                       | 300  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 450</b>              | <b>HSK 450</b>       | 450                       | 490  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 600</b>              | <b>HSK 600</b>       | 600                       | 490  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 600 / 590</b>        | <b>HSK 600</b>       | 600                       | 590  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 600 / 590 / 230</b>  | <b>HSK 600</b>       | 600                       | 590  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 600 / 850</b>        | <b>HSK 600</b>       | 600                       | 850  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 600 / 850 / 230</b>  | <b>HSK 600</b>       | 600                       | 850  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 750</b>              | –                    | 750                       | 490  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 750 / 490 / 230</b>  | –                    | 750                       | 490  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 750 / 850</b>        | <b>HSK 750</b>       | 750                       | 850  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 750 / 850 / 230</b>  | <b>HSK 750</b>       | 750                       | 850  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 900</b>              | <b>HSK 900</b>       | 900                       | 490  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 900 / 590 / 230</b>  | <b>HSK 900</b>       | 900                       | 590  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 900 / 850</b>        | <b>HSK 900</b>       | 900                       | 850  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 900 / 850 / 230</b>  | <b>HSK 900</b>       | 900                       | 850  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 1000</b>             | –                    | 1000                      | 490  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 1000 / 590</b>       | –                    | 1000                      | 590  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 1000 / 590 / 230</b> | –                    | 1000                      | 590  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 1100 / 590</b>       | –                    | 1100                      | 590  | 175   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| <b>M 1100 / 590 / 230</b> | –                    | 1100                      | 590  | 230   | IP30*, IP43** | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |

\*Ausführung: Aufputz (AP)

\*\*Ausführung: Unterputz (UP)

### OVE - Prüfwesen & Zertifizierung

Akkreditiert vom Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter [www.bmwfw.gv.at/akkreditierung](http://www.bmwfw.gv.at/akkreditierung) veröffentlichten Bereiche

Plattenschrank: Gehäuse aus Isolierstoff / Tür mit Rahmen aus Metall

| Typenbezeichnung (1) | Typenbezeichnung (2) | Abmessungen HxBxT<br>[mm] |      |       | Schutzart   | IK-Code | Bemessungs-<br>isolationsspannung | Tragfähigkeit |      |
|----------------------|----------------------|---------------------------|------|-------|-------------|---------|-----------------------------------|---------------|------|
|                      |                      | Breite                    | Höhe | Tiefe |             |         |                                   | Gehäuse       | Tür  |
| M 300/521/225        | ZV / ZVR             | 300                       | 521  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/521/225        | ZV / ZVR             | 550                       | 521  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/521/225        | ZV / ZVR             | 800                       | 521  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/521/225       | ZV / ZVR             | 1050                      | 521  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/679/225        | ZV / ZVR             | 300                       | 679  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/679/225        | ZV / ZVR             | 550                       | 679  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/679/225        | ZV / ZVR             | 800                       | 679  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/679/225       | ZV / ZVR             | 1050                      | 679  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/829/225        | ZV / ZVR             | 300                       | 829  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/829/225        | ZV / ZVR             | 550                       | 829  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/829/225        | ZV / ZVR             | 800                       | 829  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/829/225       | ZV / ZVR             | 1050                      | 829  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/979/225        | ZV / ZVR             | 300                       | 979  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/979/225        | ZV / ZVR             | 550                       | 979  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/979/225        | ZV / ZVR             | 800                       | 979  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/979/225       | ZV / ZVR             | 1050                      | 979  | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/1129/225       | ZV / ZVR             | 300                       | 1129 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/1129/225       | ZV / ZVR             | 550                       | 1129 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/1129/225       | ZV / ZVR             | 800                       | 1129 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1129/225      | ZV / ZVR             | 1050                      | 1129 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/1254/225       | ZV / ZVR             | 300                       | 1254 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/1254/225       | ZV / ZVR             | 550                       | 1254 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/1254/225       | ZV / ZVR             | 800                       | 1254 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1254/225      | ZV / ZVR             | 1050                      | 1254 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/1404/225       | ZV / ZVR             | 300                       | 1404 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/1404/225       | ZV / ZVR             | 550                       | 1404 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |

### OVE - Prüfwesen & Zertifizierung

Akkreditiert vom Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter [www.bmwfw.gv.at/akkreditierung](http://www.bmwfw.gv.at/akkreditierung) veröffentlichten Bereiche

| Typenbezeichnung (1) | Typenbezeichnung (2) | Abmessungen HxBxT<br>[mm] |      |       | Schutzart   | IK-Code | Bemessungs-<br>isolationsspannung | Tragfähigkeit |      |
|----------------------|----------------------|---------------------------|------|-------|-------------|---------|-----------------------------------|---------------|------|
|                      |                      | Breite                    | Höhe | Tiefe |             |         |                                   | Gehäuse       | Tür  |
| M 800/1404/225       | ZV / ZVR             | 800                       | 1404 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1404/225      | ZV / ZVR             | 1050                      | 1404 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/1529/225       | ZV-N                 | 300                       | 1529 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/1529/225       | ZV-N                 | 550                       | 1529 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/1529/225       | ZV-N                 | 800                       | 1529 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1529/225      | ZV-N                 | 1050                      | 1529 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/1554/225       | ZV / ZVR             | 300                       | 1554 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/1554/225       | ZV / ZVR             | 550                       | 1554 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/1554/225       | ZV / ZVR             | 800                       | 1554 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1554/225      | ZV / ZVR             | 1050                      | 1554 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 300/1679/225       | ZV-N                 | 300                       | 1679 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 550/1679/225       | ZV-N                 | 550                       | 1679 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/1679/225       | ZV-N                 | 800                       | 1679 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1679/225      | ZV-N                 | 1050                      | 1679 | 225   | IP30        | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 800/1704/225       | ZV / ZVR             | 800                       | 1704 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |
| M 1050/1704/225      | ZV / ZVR             | 1050                      | 1704 | 225   | IP30, IP43* | IK10    | AC 1000 V / DC 1500 V             | 350 N         | 30 N |

\*Ausführung mit zusätzlicher Türdichtung

### OVE - Prüfwesen & Zertifizierung

Akkreditiert vom Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter [www.bmwfw.gv.at/akkreditierung](http://www.bmwfw.gv.at/akkreditierung) veröffentlichten Bereiche